

## کاربرد دارویی سنتی گیاهان بومی منطقه الموت قزوین (تیره‌های Lamiaceae و Rosaceae)

مریم اهوازی<sup>۱\*</sup>، ولی‌ا... مظفریان<sup>۲</sup>، طاهر نژاد ستاری<sup>۳</sup>، فراز مجتبی<sup>۴</sup>، محمد‌مهدی چرخچیان<sup>۵</sup>، فرحناز خلیقی‌سیگارودی<sup>۶</sup>، یوسف اجنبی<sup>۷</sup>

- ۱- دانشجوی کارشناسی ارشد، گروه سیستماتیک گیاهی، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات تهران و مریبی پژوهش، هرباریوم پژوهشکده گیاهان دارویی جهاددانشگاهی (IMPH)
- ۲- استادیار، بخش هرباریوم، موسسه تحقیقات جنگل‌ها و مراتع تهران
- ۳- استادیار، گروه زیست‌شناسی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد علوم و تحقیقات تهران
- ۴- دانشیار، دانشکده داروسازی و مرکز تحقیقات علوم دارویی دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی
- ۵- مریبی پژوهش، مسؤول هرباریوم موسسه تحقیقات جنگل‌ها و مراتع استان قزوین
- ۶- استادیار پژوهش، گروه پژوهشی فارماکوگنوزی و داروسازی، پژوهشکده گیاهان دارویی جهاددانشگاهی
- ۷- مریبی پژوهش، گروه پژوهشی فارماکوگنوزی و داروسازی، پژوهشکده گیاهان دارویی جهاددانشگاهی
- \*آدرس مکاتبه: تهران، خیابان انقلاب اسلامی، خیابان فخر رازی، خیابان شهدای ژاندارمری شرقی، شماره ۱۷۲، طبقه سوم، صندوق پستی: ۰۰۲۱ ۶۶۹۷۱۱۹۱، تلفن و نامبر: ۰۲۱ ۱۴۴۵ ۱۳۱۴۵
- پست الکترونیک: Maryame\_Ahvazi@yahoo.com

تاریخ تصویب: ۸/۶/۲۰

تاریخ دریافت: ۸/۸/۱۹

### چکیده

مقدمه: با توجه به این که دانش سنتی مبنای تولید محصولات طبیعی جدید است و افراد سالخورده روستاهای دارای اطلاعاتی درباره گیاهان هستند و با مرگ این افراد دانش سنتی آن‌ها نیز به سرعت نابود می‌شود بنابراین به نظر می‌رسد ثبت و محفوظ نگهداشتن این اطلاعات لازم است. بررسی و پژوهش ارتباطات پیچیده بین (صرف) گیاهان و فرهنگ مردم (اتنوبوتانی) از جالب‌ترین و مهم‌ترین زمینه‌های تحقیقاتی است.

هدف: هدف از این تحقیق بررسی و پژوهش دو تیره Lamiaceae و Rosaceae در روستاهای بخش الموت قزوین بود تا بتوانیم به آداب و رسوم روستاهای نحوه استفاده از این دو تیره در این منطقه دست یابیم. روشن بررسی: منطقه مورد بررسی با استفاده از نقشه جغرافیایی به روستاهای مختلف تقسیم‌بندی شد. با استفاده از پرسشنامه‌ها دانسته‌های سنتی بومیان منطقه مستندسازی گردید. اطلاعات مربوط به جنبه‌های مختلف گیاهان از قبیل مصارف سنتی و نحوه استفاده و زمان جمع‌آوری نمونه‌های گیاهی در منطقه از افراد بومی با تجربه گردآوری شد. گیاهان از ارتفاعات و مناطق مختلف جمع‌آوری گردید سپس نمونه‌های کاملاً خشک شده بر روی صفحات مقواهی مخصوص، جهت نگهداری در هرباریوم گیاهان دارویی جهاددانشگاهی چسبانده شد.

نتایج: ۱۱ نمونه از خانواده Lamiaceae و ۱۰ نمونه از خانواده Rosaceae در منطقه الموت جمع‌آوری و پس از شناسایی، نمونه‌های هرباریومی آن‌ها ثبت و کدگذاری گردید. اطلاعات کاربرد درمانی این ۲۱ گونه ثبت گردید. نتیجه‌گیری: با توجه به تنوع گیاهان و بکر بودن منطقه در رابطه با گیاهان نادر و اثرات درمانی منسوب به آن‌ها، بررسی بیشتر توسط محققین می‌تواند منجر به کشف اثرات درمانی جدیدی برای گیاهان در دسترس شود.

گل واژگان: گیاهان دارویی، تیره رز، تیره نعناعیان، اتنوبوتانی، الموت قزوین



## مقدمه

به دلیل غنی بودن فلور گیاهی ایران و نیز فرهنگ و دانش غنی استفاده از گیاهان دارویی وجود مراکز علمی معتبر در شهرهای مختلف ایران در دوره‌های قبل، نظری شیراز، ری، اصفهان و نیز دانشمند شهیری چون ابوعلی سینا که طبابت بر اساس گیاهان دارویی را رواج داد، همچنین وجود علاوه و دانش به این علم در اقوام مختلف ایرانی سبب ضرورت توجه به این علم است. با توجه به این‌که در مکان‌های مختلف جهت استفاده از گیاهان دارویی آداب و رسوم متفاوتی وجود دارد، بنابراین گیاهانی که مصرف می‌شوند بالطبع روش‌های استفاده متفاوتی خواهند داشت. مثلاً ممکن است گیاهی که در یک منطقه جهت درمان یک بیماری به صورت جوشانده مصرف می‌شود در مکان دیگر جهت درمان بیماری دیگری به صورت ضماد مصرف شود. یا در دو مکان مختلف جهت درمان یک بیماری از دو گیاه متفاوت استفاده شود.

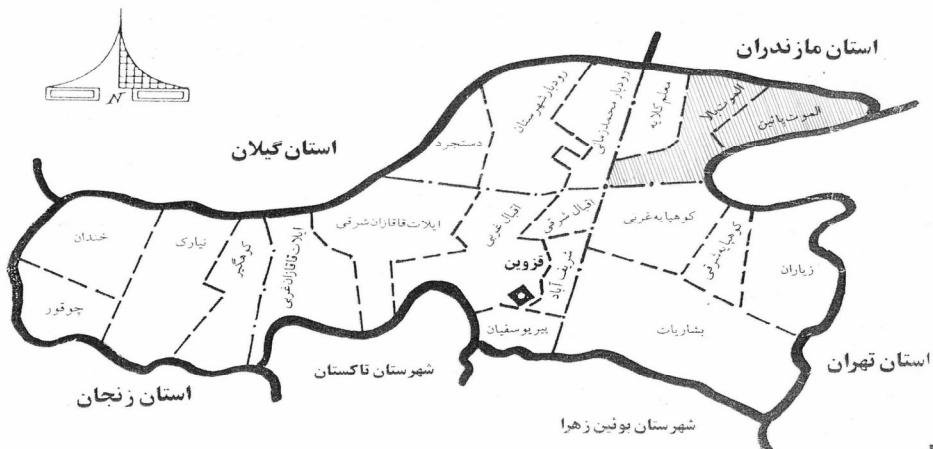
شهرستان قزوین به دلیل دارا بودن قدامت تاریخی و نیز قرار گرفتن بین راه‌های ارتباطی و تجاری غرب به شرق و بالعکس دارای کاروان‌سراهای متعددی بوده که محل اقامت تجار مختلف بوده است؛ از سوی دیگر به دلیل دارا بودن آب و هوای مناسب و حاصل خیزی خاک، موجب رشد و مرغوبیت گیاهان مختلف به خصوص گونه‌های دارویی بوده که این گیاهان توسط عطاری‌ها و تجار قزوینی به تجار این کاروان‌سراهای فروخته و از آنجا به کلیه شهرها برده می‌شد. امروزه گیاهان دارویی از نقاط مختلف اطراف شهر که به طور خودرو رشد می‌کنند به قزوین منتقل می‌شود، یکی از این مناطق الموت است. در لغت‌نامه فارسی نوشته شده که الموت از دو کلمه ال و آموت مشکل گردیده و این دو کلمه به معنای آشیانه عقاب (به دلیل مرتفع بودن آن) است. منطقه الموت به مساحت ۱۴۷۶ کیلومتر مربع بر اساس تقسیمات کشوری در شمال شرقی استان قزوین قرار دارد و از توابع آن شمرده می‌شود و دارای دو بخش الموت بالا و الموت پایین است [۱]. الموت از لحاظ موقعیت جغرافیایی بین ۵۰ درجه و ۳۰ دقیقه تا ۵۰ درجه و ۵۱ دقیقه طول شرقی از نصف‌النهار گرینویچ و ۳۶ درجه و ۲۴ دقیقه طول شمالی درجه تا ۳۶ درجه و ۴۶ دقیقه عرض شمالی

نسبت به خط استوا قرار گرفته است [۲] کمترین ارتفاع در این منطقه ۱۲۶۵ متر و مربوط به روستای شهرک و بیشترین ارتفاع ۴۱۷۵ متر از سطح دریا و مربوط به کوه‌های صعب‌العبور سیاهلان است، که میزان بارش سالیانه حدود ۲۶۷۷ میلی‌متر و میانگین دمای سالانه ۱۴/۲۲ درجه سانتی‌گراد را دارد و از نظر زمین‌شناسی سنگ‌های منطقه بیشتر از جنس سنگ‌های رسوبی، مواد آواری زغال‌دار، مواد آتش‌فشاری، کنگلومرات دانه درشت و اجزایی از سنگ‌های دگرگونی و کوارتز است [۳].

در نوشتۀ‌های قدیم آمده است که در دامنه‌های کوه الموت آبادی‌هایی بوده و زن‌ها و اطفال روستایی هنگامی که فرست داشتند در دامنه‌های اطراف، گیاهان طبی را جستجو می‌کردند و بعضی از آن‌ها گیاه‌های اصلی را در باعچه‌ها و کشتزارهای خود می‌کاشتند [۴]. هم‌چنین منطقه تاریخی الموت از دیرباز مورد توجه باستان‌شناسان، جغرافی‌دانان و مورخین قرار داشته است. بنابراین با توجه به اهمیت این منطقه به عنوان یکی از قطب‌های کشاورزی و دامداری استان قزوین و نیز به دلیل تبدیل آن به یک منطقه گردش‌گری و توریستی به واسطه وجود قلل متعدد حسن صباح و وجود آب و هوای متغیر و نیمه معتمد که خود سبب رویش گونه‌های مختلف گیاهی در منطقه شده است و به دلیل وسعت زیاد این منطقه و دوری آن به مرکز شهرهای بزرگ هم‌جوار و نیز سابقه طولانی استفاده‌های سنتی و گیاه درمانی، انگیزه‌ای جهت تحقیق پیرامون مصارف دارویی دو تیره گیاهی پرمصرف در این منطقه شد.

تیره نعناعیان از پر جمعیت ترین تیره‌های گیاهی است که خوشبختانه تعداد گونه‌های دارویی آن پراکنش‌های مختلفی در ایران دارد، و اکثرًا بوته‌ای و معطر هستند. تیره رز نیز دارای گونه‌های پرمصرف در ایران است که بیشتر به صورت بوته‌ای و یا درختچه‌ای هستند. به طور کلی اهداف موجود در این مقاله به شرح ذیل است:

- معرفی دو تیره مهم و پرمصرف از گیاهان دارویی در منطقه الموت.
- بررسی و ارزیابی استفاده‌های بومی گونه‌های دو تیره Lamiaceae و Rosaceae در این منطقه.



شکل شماره ۱- نقشه تقسیمات کشوری در شهرستان قزوین به تفکیک دهستان - موقعیت منطقه الموت

موارد مصرفی که از بومیان منطقه به دست آمده مقایسه شود.

مقایسه بین مصارف دارویی گونه‌های جمع‌آوری شده با منابع علمی موجود در ایران.

## نتایج

به طور کلی ۱۱ گونه دارویی از تیره نعناعیان و ۱۰ گونه از تیره رز در منطقه جمع‌آوری و به کمک منابع موجود شناسایی و گزارش شد [۱۹، ۲۰، ۲۱]. گیاهان موردنظر و یا گونه‌های دارویی نزدیک به آنها از نظر خواص دارویی بررسی شدند. جهت آسان شدن پژوهش، نتایج حاصل از بررسی‌های منطقه و پرسش‌گری از اهالی بومی و نیز مقایسه آن با منابع در دسترس، به ترتیب به صورت جداول شماره ۱ و ۲ و ۳ و ۴ در زیر آورده شده است.

## مواد و روش‌ها

### بررسی و پرسشگری از منطقه

جهت بررسی‌های ابتدایی نقشه‌های جغرافیایی در مقیاس ۱:۲۵۰۰۰ از منطقه موردنظر از سازمان نقشه‌کشی کشور تهیه شد. نوع پوشش گیاهی و تراکم آن در منطقه شناسایی و طبق زمان‌بندی‌های مناسب به منطقه مراجعه شد. با توجه به دانسته‌های قبلی گونه‌های مختلف نعناعیان و رز بررسی و جمع‌آوری شد. سپس با توجه به تعداد روستاهای دارای سکنه موجود در منطقه از افراد سالخورده و دارای تجربه، پرسشگری‌هایی در رابطه با گیاهان مورد نظر انجام گرفت. در اکثر موارد گیاهان جمع‌آوری شده، توسط روستاییان با اسامی محلی شناسایی شد. در مواردی که گیاهان مورد استفاده بومیان با نمونه‌های جمع‌آوری شده ما مطابقت نداشت جهت جمع‌آوری از بومیان نیز کمک گرفته می‌شد. سپس اسامی محلی گیاهان به همراه نحوه استفاده از آنها یادداشت شد. آنگاه گیاهان جهت شناسایی به هرباریوم پژوهشکده گیاهان دارویی جهاددانشگاهی انتقال یافت.

پس از آن خواص دارویی گیاهان مورد نظر و یا گونه‌های مشابه با آنها، از منابع مختلف [۱۸ - ۵] استخراج شد تا با

## بحث

کشور پهناور ایران به لحاظ دارا بودن اقلیم‌های متفاوت دارای پوشش‌های مختلف گیاهی است. از سوی دیگر به دلیل دارا بودن اقوام مختلف، با طیف وسیعی از فرهنگ‌ها و آداب و رسوم متفاوت برخوردار است. یکی از قابل توجه‌ترین این آداب استفاده از گیاهان دارویی به شیوه‌های گوناگون و صور مختلف است. همچنین علاقه ایرانیان به تحصیل علم و وجود مراکز علمی معتبر آن روزگار که یکی از آن علوم طبابت بر اساس گیاه درمانی بوده است سبب گردیده که برخی از

چنان‌که در جدول شماره ۴ ملاحظه می‌شود برای برخی از گونه‌های منطقه مانند *Amygdalus Lycioides* Spach. و *Nepeta Cerasus incana* (Pall.) Spach. و *Rubus sanctus* و *polygonosperma* Jamzad & Assadi. اطلاعاتی در *Salvia hypoleuca* Benth. و Schreber. منابع موجود به دست نیامد و تنها خواص گونه‌هایی مشابه از همان جنس ذکر شده است. لازم به ذکر است که گونه‌هایی از گیاهان منطقه مانند تمیک که در جهت کاهش فشار خون مصرف می‌شود به میزان لازم توصیه می‌شود و در پرسنگری‌های انجام شده هیچ‌گاه مصرف گیاهی را زیاده از حد توصیه نمی‌کنند که این خود نیز به دلیل وقوف کافی افراد و تجربه آنها در مصرف این گیاهان است. نتایج پرسنگری برخی از گیاهان (شیر خشت، گزنه سا، نسترن وحشی، گل محمدی) نیز مطابقتی با اطلاعات موجود در منابع در دسترس ندارد ولی مصرف این گونه گیاهان در درمانگری افراد بومی مثمر ثمر واقع می‌شود.

در هر حال در مناطق مختلف ایران که دارای روستاهای قدیمی با تاریخچه مصرف گیاهان دارویی هستند نیاز بیشتری را برای تحقیق و تفحص می‌طلبید چون برخی از این اطلاعات ارزشمند دارویی که خدمات زیادی جهت تجربه و تجویز آنها در زمان‌های متتمادی صرف شده همراه با فوت افراد سالخورده به دست فراموشی سپرده خواهد شد.

از سوی دیگر انتظار می‌رود به دلیل برداشت‌های بی‌رویه برخی از این گیاهان که توسط افراد سود جو انجام می‌شود مسؤولین محترم منابع طبیعی چاره اندیشی‌های لازم را مدنظر داشته باشند تا با نابودی منابع غنی گیاهان دارویی در کشور مواجه نشویم.

اطلاعات آن دوره تا زمان حال حفظ و استفاده شود. یکی از مناطق مهم و قابل توجه به واسطه استفاده از گیاهان دارویی منطقه الموت است که در سالیان دور به دلیل بعد مسافت و نبودن راه‌های ارتباطی مناسب، و نیز غنی بودن پوشش گیاهی آن و با توجه به نظر تعدادی از عطاری‌های قزوین مبنی بر قدمت طولانی استفاده از گیاهان دارویی در مناطق مختلف استان به خصوص بخش الموت، این منطقه مورد توجه قرار گرفته است. تعداد زیادی از گیاهان دارویی توسط افراد بومی این منطقه استفاده می‌شود که در این گزارش به دو تیره پر مصرف Lamiaceae و Rosaceae اشاره شده است. برخی از این گیاهان (پونه، چای کوهی، آویشن، کاکوتی، گل محمدی، به) در پرسنگری‌های متعدد از افراد بومی تکرار می‌شد و تقریباً در اکثر روستاهای قابل مصرف بودند، اما بقیه گیاهان (دم شیر، فراسیون، پونه سای ریش بزی، مریم گلی) تقریباً توسط افراد مسن تر تجویز و مصرف می‌شوند. تعدادی از این گیاهان (شیر خشت، زالزالک، آبالالوی کوهی) به دلیل مرتفع بودن رویشگاهشان توسط بومیان همان منطقه استفاده می‌شوند، و در سایر مناطق کمتر به آنها توجه می‌شود. برخی دیگر از این گیاهان نظیر زالزالک، گل محمدی، چای کوهی، آویشن و کاکوتی نیز در فصل جمع‌آوری به صورت تازه در بازارهای سنتی شهرستان‌های هم‌جوار فروخته می‌شود. تعدادی دیگر از این گیاهان (Nepeta pogonosperma Jamzad & Assadi.) تنها در منطقه الموت بوده و برای اولین بار نیز از این منطقه گزارش شده و برخی نیز به صورت کاشته شده (به و گل محمدی) در منطقه استفاده می‌شوند.



جدول شماره ۱ - پرسش‌گویی از افراد بومی همراه با اطلاعات فردی

تعداد	نام و نام خانوادگی	نام روستا	میزان تعصیلات	نام محل گاه	مواد مصرف
۱	ماه رخصار نژوند	هرآنک	دوام نهضت	تسکین فوری دل درد	تسکین فوری دل درد
۲	وجبه موی	کوچنان	فانی و اکبر	برای دل درد	برای دل درد
۳	اسیه کریمی	کدان سر	بی سواد	بنعلات	بنعلات
۴	خانم زارعی	کوچنان	بی سواد	قلح و دل درد	قلح و دل درد
۵	پریا عطیبی	آبلو کوهی	عرف گل محمدی	دکمه برای نازاختی معده	دکمه برای نازاختی معده
۶	معصرمه نوری	صلائیں کارلیه	سروم رامندانی	برطرف کننده قند خون	برطرف کننده قند خون
۷	اعلام ا... رشوند	ادج	سروم رامندانی	برای دل درد و سر درد	برای دل درد و سر درد
۸	علی رشوند	کافرکن	بی سواد	کاهش فشار خون	کاهش فشار خون
۹	حدیقه باقرقی	پلیک مسک	دیلیم	در خمیر نان	در خمیر نان
۱۰	زدیگیں پاسری	به دله	بی سواد	رفع سرفه و خلط سبزه	رفع سرفه و خلط سبزه
۱۱	نور علی نوری	سپیاری	اوی راهنمایی	نتوقیت قلب	نتوقیت قلب
۱۲	زرسک کشکار	پالیس و ناش	بی سواد	تسکین قلب	تسکین قلب
۱۳	جهت همایوی	گ مراد	بی سواد	از بین بود لخته خون	از بین بود لخته خون
۱۴	معصرمه نوری	الدج	بی سواد	رفع نازاختی کلیه	رفع نازاختی کلیه
۱۵	افقی آشوندی	کوچ	بی سواد	در خمیر نان جهت مطریسازی	در خمیر نان جهت مطریسازی
۱۶	نازی فرج پور	غرباک	بی سواد	اضطراب، بیماری‌های قلی و فشار خون و اسهال	اضطراب، بیماری‌های قلی و فشار خون و اسهال
۱۷	زنبب اکبری	توت فریگی	بی سواد	سرفه - زکام - آسم - حصبه	سرفه - زکام - آسم - حصبه
۱۸	ناهد قیادی	گازران	بی سواد	رفع دلیلیه - مقعی معده - تسهیل کننده هضم	رفع دلیلیه - مقعی معده - تسهیل کننده هضم
۱۹	علی یارقی	نووار	بی سواد	ضدتفخ - نازاختی معده - ضداصهال	ضدتفخ - نازاختی معده - ضداصهال
۲۰	گهر رینی	مریم گل	بی سواد	نکهداری گوشت و مطریسازی لبیات	نکهداری گوشت و مطریسازی لبیات
۲۱	بیج بن	لرزه	بی سواد		

جدول شماره ۲ - گیاهان دارویی بر معرف منطقه الموت از ترہ عراہ با مصرف محلی آن

ردیف	نام علمی چیاه	نام فارسی	نام محلی	قسمت مواد استفاده	مسارب دارویی در منطقه	نحوه استفاده
۱	<i>Dracocephalum Kotschyi Boiss.</i>	بللک پلک مشک - زدن گیله	بللک بو	سرشاخه کل دار	در خمیر نان جهت مطرسانی - خداخت	دمکرده - خشک شده
۲	<i>Lamium album L.</i>	فریباک	گزنه سا، گزنه سفید	اذنم هوایی	در خمیر نان جهت مطرسانی - خداخت	دمکرده، جوشانده
۳	<i>Leonurus Cardiacus L.</i>	-	دم شیر	برگ و کل آذین	اصطربابیسواری های قلی و نشار خون و اسهال	دمکرده
۴	<i>Marrubium vulgare L.</i>	سرشاخه کل دار	فروختشک	سرفه - رز کام - آسم - حصبه	رف دلپیشه - معقوی معده - تسهیل کننده	دمکرده، جوشانده
۵	<i>Melissa officinalis L.</i>	-	بادرنجویه	هضم	ریح - خشک کرده - دمکرده - جوشانده	دمکرده
۶	<i>Mentha longifolia (L.) Hudson.</i>	برگ	بوترک - بوته	دل درد - پستان اوردن فشار - قلچ معدده و روشه - دل پیچه - غفوت (رسم)	در عرق - خشک کرده - دمکرده - جوشانده	عرق - خشک کرده - دمکرده - جوشانده
۷	<i>Nepeta pagonosperma Janzad &amp; Assadi.</i>	لزه	بوترک - بوته	سرشاخه کل دار	(به دلیل داشتن خواص ضدیکروزی) از سر شاخهای تازه بهت گنجه‌داری گشت	دمکرده
۸	<i>Salvia hypoleuca Benth.</i>	برگ	بوته سالی ریش بری	معطرسانی لبیات	خدافخ - ناراحتی معده - خداشلهای خداخت	دمکرده، جوشانده
۹	<i>Stachys lavandulifolia Vahl.</i>	چای کرمی	چای قبر علی خان - گل پشمی	کل آذین	دارای طبع گرم - تسکین هرگونه دل درد	دمکرده
۱۰	<i>Thymus kotschyanus Boiss. &amp; Hohen.</i>	آویشن	زوریه - زوریا - آمش - چای صحرائی	کل آذین	اسهال و دل درد - سردرد - همراه باورنیه	دمکرده
۱۱	<i>Ziziphora clinopodioides Lan.</i>	کاکوتی	کاکوتی - کاکوتیکوتی	سرشاخه کل دار	سرماخوردگی - عفونت - دل درد و سردرد - رفع حالت تهوع	دمکرده - خشک شده



## جدول شماره ۳- گیاهان دارویی بر معرف سنتزه الموت از تیره Rosaceae همراه با معرف محل آن

ردیف	نام علمی کیا	نام فارسی	نحوه استفاده
۱	<i>Amygdalus lycioides</i> Spach.	بادام خوارلار	گرفت تا خی در آب - گفت لده نشید
۲	<i>Cerasus incana</i> (Pall.) Spach.	کلیک	دانه به عنوان تقلات
۳	<i>Coroneaster nummularia</i> Fisch. & C.A. Mey.	سیباری	نارنخی معده
۴	<i>Crataegus azarolus</i> L.	زالزالک	تقویت قلب
۵	<i>Crataegus microphylla</i> C. Koch.	سرمه زالزالک	تقویت قلب
۶	<i>Crataegus monogyna</i> Mill.	گوچ	از بین بردن لخته خرون
۷	<i>Fragaria vesca</i> L.	برگ و میوه	سبیله درد - تراط سینه و سرمه بچشمها
۸	<i>Rosa canina</i> L.	کل سرخ	به چشگی شال به
۹	<i>Rosa damascena</i> Mill.	کل محمدی	دانه - میوه
۱۰	<i>Rubus sanctus</i> Schreber.	تمشک	برگ و میوه

درود و سرماخوردگی - کاهش فشار خون  
درود - جوشانده  
طبع خستگی - رفع تب و لرز - بهبود اعصاب - سینه  
طبع خستگی - رفع تب و لرز - بهبود اعصاب - سینه  
طبع خستگی - کاهش فشار خون  
جوشانده  
برطرف کننده قند خرون  
قلنچ - دل درد - تا خی آب بری غمزت خالمها  
کلرک  
کل محمدی  
کل سرخ  
نترن و حشی  
*Rosa canina* L.  
کل سرخ  
میوه  
برگ و میوه  
بروت فرنگی  
بروت فرنگی  
دانه - میوه  
به چشگی شال به  
سرمه زالزالک، زالزالک برگ ریز  
گوچ  
زالزالک  
کری، زالزالک  
میوه  
میوه  
سبیله درد - تراط سینه و سرمه بچشمها  
سینه درد - تراط سینه و سرمه بچشمها  
به  
دانه - میوه  
برگ و میوه  
بروت فرنگی  
*Fragaria vesca* L.  
کل سرخ  
نترن و حشی  
*Rosa canina* L.  
کل محمدی  
کلرک  
میوه  
برگ و میوه  
تمشک  
تمشک



جدول شماره ۴ - مقایسه بررسی گیاهان دارویی در منابع جدید

ردیف	نام علمی	شماره
۱	<i>Amelanchier alnifolia</i> L.	-
۲	<i>Cerasus incana</i> (Pall.) Spach.	۱
۳	<i>Crataegus monogyna</i> L.	۲
۴	<i>Crataegus azarolus</i> L.	۳
۵	<i>Crataegus microphylla</i> C. Koch.	۰
۶	<i>Crataegus oxyacantha</i> L.	-
۷	<i>Crataegus laevigata</i> L.	-
۸	<i>Crataegus pinnatifida</i> Bunge	-
۹	<i>Crataegus sanguinea</i> L.	-
۱۰	<i>Lamium album</i> L.	۹
۱۱	<i>Marrubium vulgare</i> L.	۱۱
۱۲	<i>Melissa officinalis</i> L.	۱۲



شماره	نام علمی	نام فارسی	خواص درمانی در منابع جدید	منابع
۱۳	<i>Mentha longijolia</i> (L.) Hudson.	برونه - بردنه	دلدارد پایین آوردن فشار، قلچ معدله و روده، ضد اسپاسم، ضد نفخ، ضد میکروپی، درمان ناراحتی‌های گوارشی، آرام‌بخش	منابع پرسنست گری
۱۴	<i>Rosa canina</i> L.	نسرن و شنی	پیش‌گیری و درمان سرفماخوردگی و خشکی و عنوت‌نمایی آنفلوآنزا، عورت‌نمایی مسری، جهش	منابع پرسنست گری
۱۵	<i>Rosa damascena</i> Mill.	گل محمدی	قطیح، دل درد، تانخی آب برای عفونت خانمها	منابع پرسنست گری
۱۶	<i>Rubus sanctus</i> Schneber.	تمسک	طبع شنک، رفع تب و لرز، بهبود اعصاب، سینه	منابع پرسنست گری
۱۷	<i>Salvia hypoleuca</i> Benth.	مریم گلی	دوه و سرم‌اخوردگی، کاهش فشار خون	منابع پرسنست گری
۱۸	<i>Stachys lavandulifolia</i> Vahl.	چای کوهی	ضد نفخ، نازارخی معدله، ضد اسهال	منابع پرسنست گری
۱۹	<i>Thymus kotschyanus</i> Boiss. & Hohen.	اویشن	دارای طبع گرم، تسبیکن ہرگونه درد و مقوی معدله، رفع درد و ناراحتی‌های معدله و دستگاه هضم	منابع پرسنست گری
۲۰	<i>Ziziphora clinopodioides</i> Lam.	کاکوتی	اسهال و دل درد، سردگر، همراه باریته برای نازارخی کلیه، ضد باکتری.	منابع پرسنست گری
			سرماخوردگی، عفونت، دل درد و سردگر، رفع حالات تهوع	منابع پرسنست گری



قزوین که در انجام این تحقیق ما را صمیمانه مساعدت و همکاری نمودند، تشکر و قدردانی می کنیم.

## تشکر و قدردانی

از مسؤولین و همکاران محترم پژوهشکده گیاهان دارویی  
جهاددانشگاهی و مؤسسه تحقیقات جنگل‌ها و مراتع استان

## منابع

1. Plan organization and budget of Gazvin province. Dictionary of flourishing conditions in Gazvin. Numbration of people and houses in 1996 with new reform and regulation in 1998. pp: 14, 40.
2. Plan organization and budget of Gazvin province. The phase of social-economical of Gazvin. 2002.
3. Plan geography of armed forces. Dictionary of Mountains in Iran. Plan geography of armed forces. 2000.
4. Amin G. Popular Medicinal Plants of Iran, 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Iran Ministry of Health Press. 1991. pp: 25, 60, 66, 38, 234.
5. Mirhidar H. Plants learnings. Usage of plant in prevention and Treatment of diseases. 5<sup>th</sup> ed. Daftare-Nashre-Farhange-Eslami. 2002. vol I. pp: 173,197.vol III.pp: 323,324,284. vol II. pp: 129, 92. vol VIII. P: 23.
6. Iranian Herat Pharmacopoeia. Ministry of Health and Medical Education Deputy Ministry for food and Drug. 2002. Vol I. pp: 108, 110, 111, 112, 114, 120. Vol II. pp: 180, 764, 514.
7. Zargari Ali, Medicinal Plants. 6<sup>th</sup> ed. 1997. Vol. IV. pp: 82, 69, 91, 92, 113, 123, 224, 225. Vol III. pp: 222, 223, Vol II. P: 170.
8. Emami A. Paisted Dictionary of Medicinal plants. 1<sup>st</sup> ed. Research Center of Materia Medica, Shahid Beheshti University of Medical Sciences. 2003. No.14 pp: 266, 168.
9. Valnet. J. Phytotripi Treatment the diesies with plants. Translated by Ahmad Emami & Mohamad Reza Shams Ardekani, Nasim Nekowie Naini. 1<sup>st</sup> ed. Rahe-Kamal. 2002. Vol I. pp: 272, 307, 308, 250. Vol II. pp: 11, 12, 250, 852.
10. Valant J. Translated by Saed Zaman. Medicinal Plants. Methods of cultivation, taking and coloring description of 256 plants. 3<sup>rd</sup> ed. Sanubar. 1997. pp: 219, 229, 288.
11. Omidbaigi Reza. Approaches to Production and Processing of Medicinal Plants. AstaneQuds Razavi publication. Tehran 2000. Vol II. pp: 85,188
12. Fleming T. PDR for Herbal Medicinals, medical economics company monvale. New Jersey. 1998, pp: 852-853, 926-927, 933-932, 956-959, 1184-1185, 896, 1099.
13. Ray AB, Sarma BK and Singh UP. Medicinal properties of plants. Antifungal, Antibacterial and Antiviral Activiral Activities. International Book Distributing co. 2004, p: 545.
14. Chevallier Andrew. Translated by Abbas Zrezadeh. The Encyclopedia of Medicinal Plants. Published by Vesal. 2004. 1<sup>st</sup> ed. Vol I. pp: 284-286.
15. Leung Ay and Foster S. Encyclopedia of common natural ingredients used in food, drugs, and cosmetics. 2<sup>nd</sup> ed. New York: John Wiley & Sons. 1996. pp: 57, 303, 442, 459.
16. Prajapati ND, Purohit SS, Sharma AK and Kumar T. A Handbook of Medicinal Plants. (A Complet Source Book). Agro House: Agrobios. 2003. P: 24, 305, 456, 241, 252.
17. Flok H. Translated by Mohammad Reza Tavakoli Saberi, Mohammad Reza Hedayat. Medicinal Plants. 5<sup>th</sup> ed. 2000. pp: 65, 66.
18. Rasooli I and SA Mirmostafa, Bacterial Susceptibility to and chemical composition of essential oils from *Thymus Kotschyanus* and *Thymus persicus*. *J. Agric. Food Chm.* 51 (8), pp: 2200-

- 2205 (2003).
- 19.** Rechinger, K.H.1963-1988; Flora Iranica, vol: 1-173, Akademische Druckund. Verlagsanstalt Graz-Austria.
- 20.** Mozaffarian V. Dictionary of Plant Names Farhang Moaser Publishers. Tehran. Iran.1996. pp: 40, 116, 150, 162, 172, 192, 234, 462, 309, 317, 339, 344, 345, 478, 523, 548, 591.
- 21.** Mozaffarian VA. Trees and Shrubs of Iran. 1<sup>st</sup> ed. Farhang Moaser. 2003. pp: 679,706,720.
- 22.** Akbari Nia A, Babakhanlou P. Collection and Identification of Medicinal plants of Qazvin in Iran. Iranian Medicinal and Aromatic Plants Research No 16. Research Institute of Forest and Rangeland Vol. 16. 2003. p. 18.

